

Color Key

Wednesday, October 13, 2021

Wendla	Ilse	Ernst	Trish
Melchior	Thea	Otto	David
Moritz	Anna	Georg	Hanschen
Martha			

Please keep in mind how specific these notes are!

Page	Character	Line	What Happened
2	Wendla	Let me wear this one, Mama!	Mama, let me wear this one.
2	Trish	Just imagine, Wendla, last night the stork finally...	Just imagine, Wendla, today the stork finally...
2	Wendla	Mama, please. I am ashamed to even ask. But then who can I ask but you?	I am ashamed to even ask. But who can I ask but you?
2	Wendla	But you cannot imagine I still believe in the stork.	You cannot imagine I still believe in the stork.
2	Trish	I honestly don't know what I've done to deserve...Go, child, put your clothes on.	I honestly don't know what I have done to deserve...Go on put some clothes on.
3	Trish	Wendla Bergman, I simply cannot...	Child, I simply cannot...
3	Trish	You will drive me mad.	You will drive me mad, Wendla.
3	Wendla	...You can talk as if I weren't even here.	...You can talk as if I weren't even there.
3	Trish/ Wendla	Wendla's Line: Yes?...	This was just skipped over the first time
3	Trish	All right, then. In order...	Very well. In order...
3	Trish	For a woman to bear...with her whole...heart.	Just take a look at this section
6	Moritz	...litora...multum enim...	...litora...multum elim...
6	David	...Pious Aeneas has "already" suffered much...	...Pious Aeneas has suffered much...
7	David	...sufficient critical commentary on textual conjecture.	...sufficient critical commentary on textual conjectures.
9	Melchior	It's nothing.	It was nothing
9	Moritz	Still, I'm sorry. You didn't need to -	Still, I'm sorry. You didn't have to -
9	Moritz	But I shouldn't have known it. "Multim Ille..."	Called for Line
10	Moritz	A nightmare, really. Legs in sky blue...	A nightmare, really. Sky blue...
10	Melchior	Moritz, of course. We all have. Otto...	Moritz, of course. Otto...
10	David	I will not warn you again.	I'll not warn you again.
13	Moritz	Sixty lines of Homer, all those quadratic equations...I'll be up all night again. And still I won't get through it. Try and sleep. Who can sleep?	Sixty lines of Homer, all those quadratic equations...I'll be up all night again.
14	Moritz	Melchi, why – why – am I haunted...	Called for Line
14	Melchior	But prepare yourself: it made an atheist out of me.	But be prepared: it made an atheist out of me.
14	Moritz	No no – not here! I can't talk it! No – Do me a favor: write it down. All of it. Conceal it in my satchel – after Gymnastics – tomorrow.	No no – I can't talk it! Not here! No – write it down. Conceal it in my satchel – after Gymnastics.
14	David	Look at that. Melchior Gabor,	Look at that. Moritz Stiefel,
14	Trish	Thoroughly distinct.	Utterly distinct.

Wednesday, October 13, 2021

Page	Character	Line	What Happened
14	David	But there he is, polluting himself...	And yet he is, polluting himself...
15	David	Thank Heaven the upper grade only holds sixty.	Thank Heaven the upper grade holds only sixty.
19	Hanschen	Staring at me, so innocently.	Looking at me, so innocently.
19	Trish	No, no! Georg, please. Again.	No, no! Georg, play it again.
19	Hanschen	Darling, why – why – do you press your knees together?	Darling, why – why – must you press your knees together?
19	Hanschen	Yes, sir.	Said after David's next line
21	Melchior	Shame. What is its origin?	Shame. What are its origin?
21	Moritz	Sorry I'm so late.	I'm sorry I'm late.
21	Moritz	I was up till three in the morning – reading that essay you gave me, till I couldn't see straight.	I was up till three AM – reading that essay you wrote, till I couldn't see straight.
22	Moritz	...,give me Consumption and take these sticky dreams away from me."	...,give me Consumption and take these icky dreams away from me."
22	Moritz	Even now, it seems like... Well, I see, and hear...	It seems... I see, and hear...
22	Trish	You must take care of yourself, Moritz. Surely, your health...	Well, Moritz, you must take care of yourself. Certainly, your health...
23	Trish	Still, I should have thought...But surely, you boys are now of an age to decide for yourselves...	Well, still, I should have thought...You boys are now of an age where you can decide for yourself...
23	Moritz	What you wrote about the...female...	The part about the...woman...
23	Moritz	This part here – is it true?	This part here – is that true?
23	Moritz	But, how can you understand that, Melchi?	How can you understand that, Melchi?
24	Moritz	Really?!	Skipped
24	Moritz	...Still, you must admit... with all the differing...	...Still, you must admit... with all the two...
26	Trish	Well, he does look awfully pale,...	Well, he looked awfully pale,...
28	Melchior	So...how have you been doing?	Called for Line
28	Melchior	I remember when we used to do that. Together.	I remember when we used to do that.
28	Wendla	How much we brightened their day.	How much it brightened their day.
28	Melchior	Actually, it's something I've been thinking a lot about.	Actually, it's something I've been thinking about lately.
29	Melchior	Wendla Bergman, I have known you all these years, and we've never truly talked.	Wendla Bergman, I have known you all these years, and we've never once truly talked.
29	Wendla	Oh? I thought it was later.	Oh? I thought it must be later.
29	Melchior	But, when you lie here, such a strange, wonderful..	But, when you lie here, wonderful..
31	Wendla	The sun's setting, Melchior. Truly, I'd better go.	Melchior, the sun's setting. Truly, I should go.
32	Melchior	Moritz, I've been looking for you.	Moritz, I've been looking everywhere for you.
33	Moritz	Everything will now be determined by the final exams.	Everything will now be determined by the final terms.
33	Trish	But, let us look to the finals ahead.	But, let us look to the finals.
33	Trish	Remember, it is I who shall be marking them.	Remember, it is I that will be marking them.
33	David	Then I am assured...	Called for Line

Wednesday, October 13, 2021

Page	Character	Line	What Happened
34	Martha	No, no, I – It's nothing.	No – It's nothing.
36	Martha	No, no, please. They'd thrown me out for good.	No, please. They'd thrown me out for good.
36	Anna	When I have children, I'll let them be free.	When I have children, they'll be free.
40	Melchior	...where the progress of the students	Called for Line
40	Wendla	I was lying by the stream, and then...I saw you here...	I was lying by the stream, and...I saw you here...
41	Melchior	And what were you dreaming of?	About what?
41	Wendla	You know...I've never been beaten. Not once...	Called for Line
41	Wendla	I've tried hitting myself...	Called for Line
42	Melchior	It'd draw blood.	It'll draw blood.
42	Wendla	But if I let you?	But if I asked you to?
42	Wendla	But if I asked you to?	But if I let you?
43	Wendla	On my legs, then.	Okay, on my legs, then.
45	Moritz	Scene 9	Look this scene over – you have most of it just in the wrong places!
45	David	Well, it's finally come to this. I can't say I'm surprised.	Well, it's finally come to this. My son.
46	David	What do I tell them at the Bank?	What am I going to tell them at the Bank?
50	Wendla	There's a storm coming, you know.	It's going to storm soon.
50	Melchior	Out	This came in too soon in the middle of Wendla's previous line.
50	Wendla	But how can I not -	It was my fault...
50	Melchior	We were confused...	We were both confused.
50	Melchior	No more! My God. No more. Just – please.	No more! My God. No more.
50	Wendla	Oh Melchi -	Called for Line
50	Wendla	Wait – stop. I can't. We're not supposed to.	We can't. We're not supposed to.
50	Melchior	What? Sinful?	What?
50	Melchior	It's just me.	I believe this was skipped?